

Legenda:
English friendly anglická verze nebo anglické titulky / English version or English subtitles
EŽ není zajištěn překlad do češtiny / No Czech translation
▶▶ jiný začátek projekce / different screening time
▼ snížené vstupné / reduced price
DVD DVD projekce / DVD screening

Sál kina Aero
Všechna představení v kině Aero jsou v originálním znění s českými titulky nebo v českém znění. / All the screenings in cinema Aero are with Czech subtitles or in Czech version.

Malý sál kina Světozor
Některá představení v Malém sále kina Světozor jsou uvedena v originálním znění bez překladu do češtiny. Sleduj legendu! / All the screenings in the small screening hall of cinema Svetozor are in the original version without translation into Czech, unless stated differently. See legend!

Velký sál kina Světozor
Všechna představení ve Velkém sále kina Světozor jsou uvedena v originálním znění s českými titulky nebo v českém znění. Čti legendu pro označení English friendly. / All the screenings in the big screening hall of cinema Svetozor are in the original version with Czech subtitles or in Czech version. See legend for English friendly mark.

Vstupné
Vstupné na všechna představení v kině Aero 100 Kč, pokud není uvedeno jinak. / The ticket for the screenings in cinema Aero is 100 CZK each, unless stated differently.
Vstupné na všechna představení v kině Světozor 110 Kč, pokud není uvedeno jinak. / The ticket for the screenings in cinema Svetozor is 110 CZK each, unless stated differently.

Předplatné
Nezapomeňte využít možnost Předplatného. Nákupem 10 lístků v podobě Vouchery ušetříte až 100 Kč. Více informací na kase kina a www.kinoaero.cz nebo www.kinosvetozor.cz

Rezervace
Každý všední den od 10 do 17 hodiny je možné rezervovat lístky do kina na telefonu 608 33 00 88. Nonstop na www.kinosvetozor.cz a www.kinoaero.cz

Plakáty
Plakáty k vybraným filmům Ozvěň MFF Karlovy Vary zakoupíte ve filmové galerii Terryho ponožky (foyer kina Světozor) nebo na www.terryhoponozky.cz.

Bonus
Vybrané večerní projekce: Finlandia Welcome drink zdarma! / Selected night screenings: Finlandia Welcome drink for free!



Kino Aero
Biskupcova 31, Praha 3, tel. 271 771 349, www.kinoaero.cz



Kino Světozor
Vodičkova 41, Praha 1, tel. 224 946 824, www.kinosvetozor.cz



Ozvěny jsou realizovány za podpory Ministerstva kultury ČR.

| Aero | sobota / saturday 12. 7. | neděle / sunday 13. 7. | pondělí / monday 14. 7. | úterý / tuesday 15. 7. | středa / wednesday 16. 7. | čtvrtek / thursday 17. 7. | pátek / friday 18. 7. | sobota / saturday 19. 7. | neděle / sunday 20. 7. | pondělí / monday 21. 7. | úterý / tuesday 22. 7. | středa / wednesday 23. 7. |
|--------------------|---|---|---|---|---|--|---|---|--|--|---|--|
| 18:00 | Skoro celá pravda / La vérité ou presque / True Enough ◀ 17:00 English friendly | Moskva, Belgie / Aanrijding in Moscou / Moscow, Belgium English friendly | Fotograf / The Photograph English friendly | Prosíme přetočte / Be Kind Rewind English friendly | Šachta / Dixia de Tiankong / The Shaft English friendly | Bahrta! (Hodně štěstí!) / Bahrta! (Jó szerencsét!) / Bahrta! (Good Luck!) English friendly | Paříž / Paris ◀ 17:00 | Králova přízeň / The Other Boleyn Girl ◀ 17:00 English friendly | Katyň / Katyn / Katyn | | | |
| 20:30 | Hank a Mike / Hank and Mike ◀ 19:00 English friendly | Valčík s Baširem / Waltz with Bashir English friendly | Vnitřní poušť / Desierto adentro / The Desert Within English friendly | Rolling Stones / Shine a Light English friendly | Představení / Performance English friendly | René English friendly | New York, New York ◀ 19:30 English friendly | Francouzská spojka / The French Connection ◀ 19:30 English friendly | Aero naslepo Platí se po projekci / Pay after the screening | | | |
| 21:30 | I'm Not There ◀ 21:00 ▼ 90,- English friendly DVD | | | | | | Hank a Mike / Hank and Mike ▶ 22:00 ▼ 90,- English friendly | René ▼ 90,- English friendly | | | | |
| Světozor Velký sál | sobota / saturday 12. 7. | neděle / sunday 13. 7. | pondělí / monday 14. 7. | úterý / tuesday 15. 7. | středa / wednesday 16. 7. | čtvrtek / thursday 17. 7. | pátek / friday 18. 7. | sobota / saturday 19. 7. | neděle / sunday 20. 7. | pondělí / monday 21. 7. | úterý / tuesday 22. 7. | středa / wednesday 23. 7. |
| 18:30 | Valčík s Baširem / Waltz with Bashir English friendly | R(evoluce) / R(evolution) English friendly | Je těžké být dobrý / Teško je biti fin / It's Hard to Be Nice English friendly | McCabe a paní Millerová / McCabe & Mrs. Miller ◀ 17:00 English friendly | Moskva, Belgie / Aanrijding in Moscou / Moscow, Belgium English friendly | Šachta / Dixia de Tiankong / The Shaft English friendly | Děti deště / Rain of the Children English friendly | Bahrta! (Hodně štěstí!) / Bahrta! (Jó szerencsét!) / Bahrta! (Good Luck!) English friendly | Skoro celá pravda / La vérité ou presque / True Enough English friendly | I'm Not There ▼ 90,- English friendly DVD | Intimní osvětlení / Intimate Lighting | Zapomenuté transporty: Do Běloruska / Forgotten Transports: To Belorussia DVD ▼ 90,- |
| 21:00 | Muž z Londýna / A Londoni férfi / The Man from London English friendly | Láska a jiné zločiny / Ljubav i drugi zločini / Love and Other Crimes English friendly | Prosíme přetočte / Be Kind Rewind English friendly | René Premiéra ◀ 20:00 English friendly | Fotograf / The Photograph English friendly | Nesahejte na sekeru (Věvodkyně z Langeais) / Ne touchez pas la hache / Don't Touch the Axe English friendly | Králova přízeň / The Other Boleyn Girl English friendly | Hank a Mike / Hank and Mike English friendly | Walkabout English friendly | Konečně spolu / Then She Found Me English friendly | Paříž / Paris | Katyň / Katyn / Katyn |
| Světozor Malý sál | sobota / saturday 12. 7. | neděle / sunday 13. 7. | pondělí / monday 14. 7. | úterý / tuesday 15. 7. | středa / wednesday 16. 7. | čtvrtek / thursday 17. 7. | pátek / friday 18. 7. | sobota / saturday 19. 7. | neděle / sunday 20. 7. | pondělí / monday 21. 7. | úterý / tuesday 22. 7. | středa / wednesday 23. 7. |
| 18:00 | Občan Havel / Citizen Havel | Obrazy starého světa / Pictures of the Old World | Růžové sny / The Rosy Dreams | Občan Havel / Citizen Havel | René English friendly | René English friendly | Karamazovi / The Karamazovs | Občan Havel / Citizen Havel | Konečně spolu / Then She Found Me English friendly | R(evoluce) / R(evolution) Po filmu se uskuteční debata s režisérem Mustafou Zaverim. / The discussion with director Mustafa Zaveri will follow the screening. EŽ English friendly | O rodičích a dětech / Of Parents and Children | Karamazovi / The Karamazovs |
| 20:30 | Bye Bye Shanghai ▼ 90,- DVD | Vnitřní poušť / Desierto adentro / The Desert Within EŽ English friendly | | I'm Not There EŽ ▼ 90,- English friendly DVD | The Fresh Selection - pět filmových nadějí EŽ ▼ 0,- DVD | Hank a Mike / Hank and Mike English friendly | René English friendly | René English friendly | René English friendly | | René English friendly | René English friendly |

Kino Aero, kino Světozor a MIDNIGHT SUN

uvádějí:

Šary Vary

Oficiální ozvěny 43. MFF Karlovy Vary
Official Echoes of the 43rd Karlovy Vary IFF

12. – 23. 7. 2008
kino Aero a Světozor

Co nestihnete na 43. ročníku MFF v Karlových Varech, můžete dohánět v Praze.

